CONTRATO N°26 /13

Entre el Gobierno Departamental de San Pedro, domiciliada en Gral. Díaz N°847 entre Mcal. Estigarribia y Jóvenes por la Democracia de la ciudad de San Pedro de Ycuamandyyu, República del Paraguay, representada para este acto por el **Sr. Julio Cesar Jiménez Galeano, con C.I. N° 555.817,** con Cédula de Identidad N° 612.660, denominada en adelante EL CONTRATANTE, por una parte, y, por la otra, la empresa **TALLER CARMONA**, domiciliada en Avda. Unión c/ General Caballero, Ciudad de San Pedro de Ycuamandyyú, República del Paraguay, representada para este acto por el **Sr. Pedro Ramón Carmona Almirón**, con Cédula de Identidad N° 937.274, denominada en adelante EL PROVEEDOR, denominadas en conjunto "LAS PARTES" e, individualmente, "PARTE", acuerdan celebrar el presente "CONTRATO DE SERVICIO MANTENIMIENTO Y REPARACION DE VEHICULOS Y MAQUINARIAS", el cual estará sujeto a las siguientes cláusulas y condiciones:

1. OBJETO.

El Presente Contrato tiene por objeto establecer los derechos y obligaciones asumidas por las partes contratantes, relativas a los Servicios de Contratación de los Servicios de Mantenimiento y Reparación de Vehículos y Maquinarias.

2. DOCUMENTOS INTEGRANTES DEL CONTRATO.

Los documentos contractuales firmados por las partes y que forman parte integral del contrato son los siguientes:

(a) Contrato;
(b) Condiciones especiales del Contrato;
(c) Documentación técnica que contiene la descripción de los servicios, las especificaciones técnicas, programa de suministros.
(d) Las Condiciones Generales del Contrato; y
(e) La Oferta y la lista de precios unitarios;
(f) Resolución de Adjudicación N°/1122/13.
(g) Cuadro de precios adjudicados

Los documentos que forman parte del Contrato deberán considerarse mutuamente explicativos; en caso de contradicción o diferencia entre los documentos que forman parte integral del Contrato, la prioridad de los mismos será en el orden enunciado anteriormente.

3. IDENTIFICACIÓN DEL CRÉDITO PRESUPUESTARIO PARA CUBRIR EL COMPROMISO DERIVADO DEL CONTRATO (Art. 37, a de la Ley N° 2051).

3.1. El crédito presupuestario para cubrir el compromiso derivado del presente Contrato está previsto en el Subgrupo 240, objeto del gasto específico 10,1, incluidos en el Presupuesto General de la Nación, hasta la suma de Gs 620.000.000

3.2. Esta contratación está incluida en el Plan Anual de Contrataciones (PAC) con el Código N° 254755.

4. PROCEDIMIENTO DE CONTRATACIÓN (Art. 37, b de la Ley N° 2051)

El presente contrato es el resultado del procedimiento de Concurso de Ofertas N° 02/13, convocado por el Gobierno Departamental de San Pedro, según resolución N°462/13 La adjudicación fue realizada por Resolución N° 1122/13.

Autorrepuestos y Taller
Carmona
Tel. 0342222707
San Pedro del Ycuamandyyú - Paraguay

GOBERNACION DE SAN PEDRO
Segundo Departamento
Gobernación

5. VIGENCIA DEL CONTRATO

5.1. El plazo de vigencia de este **Contrato será**: a partir de la firma del contrato hasta el 31 de diciembre del 2013.

6. PRECIO UNITARIO Y EL IMPORTE TOTAL A PAGAR POR LOS SERVICIOS (Art. 37 c de la Ley Nº 2051)

1	2	3	6	7	8	9	
Item*	**Código Catalogo***	**Descripción del Bien ***	**Unidad de Medida***	**Cantidad***	**Presentación***	**Precio unitario (IVA incluido)****	**Precio Total**
Lote 1							
MITSUBISHI L-200 4X4 2009							
1	78180101-002	SISTEMA DE CAJA Y TRANSMISIÓN	Unidad	**1**	Evento	5.300.000	5.300.000
2	78180101-006	SISTEMA DE DIRECCIÓN, SUPENSIÓN, EMBRAGUE Y FRENOS	Unidad	**1**	Evento	5.300.000	5.300.000
3	78180101-009	SISTEMA ELÉCTRICO	Unidad	**1**	Evento	5.320.000	5.320.000
4	78180101-014	MANTENIMIENTO GENERAL DEL SISTEMA MOTOR	Unidad	**1**	Evento	5.300.000	5.300.000
5	78180101-027	MANTENIMIENTO Y REPARACIÓN DE CARROCERÍA , CHAPERÍA Y PINTURA	Unidad	**1**	Evento	5.320.000	5.320.000
Sub Total							**26.540.000**
CAMIONETA NISSAN PATROL 98							
6	78180101-002	SISTEMA DE CAJA Y TRANSMISIÓN	Unidad	**1**	Evento	5.320.000	5.320.000
7	78180101-006	SISTEMA DE DIRECCIÓN, SUPENSIÓN, EMBRAGUE Y FRENOS	Unidad	**1**	Evento	5.300.000	5.300.000
8	78180101-009	SISTEMA ELÉCTRICO	Unidad	**1**	Evento	5.320.000	5.320.000
9	78180101-014	MANTENIMIENTO GENERAL DEL SISTEMA MOTOR	Unidad	**1**	Evento	5.300.000	5.300.000
10	78180101-027	MANTENIMIENTO Y REPARACIÓN DE CARROCERÍA , CHAPERÍA Y PINTURA	Unidad	**1**	Evento	5.300.000	5.300.000
Sub Total							**26.540.000**
CAMIONETA NISSAN PATROL 2006							
11	78180101-002	SISTEMA DE CAJA Y TRANSMISIÓN	Unidad	**1**	Evento	6.000.000	6.000.000
12	78180101-006	SISTEMA DE DIRECCIÓN, SUPENSIÓN, EMBRAGUE Y FRENOS	Unidad	**1**	Evento	5.800.000	5.800.000
13	78180101-009	SISTEMA ELÉCTRICO	Unidad	**1**	Evento	5.300.000	5.300.000
14	78180101-014	MANTENIMIENTO GENERAL DEL SISTEMA MOTOR	Unidad	**1**	Evento	6.000.000	6.000.000

Autorrepuestos y Taller
Carmona
Telf. 0342222707
San Pedro del Ycuamandyyú - Paraguay

GOBERNACIÓN DE SAN PEDRO
Segundo Departamento
Gobernación

15	78180101-027	MANTENIMIENTO Y REPARACIÓN DE CARROCERÍA , CHAPERÍA Y PINTURA	**Unidad**	**1**	**Evento**	7.500.000	7.500.000
Sub Total							**30.600.000**
HYUNDAI SANTA FE 4X2 2010							
16	78180101-002	SISTEMA DE CAJA Y TRANSMISIÓN	**Unidad**	**1**	Evento	6.000.000	6.000.000
17	78180101-006	SISTEMA DE DIRECCIÓN, SUPENSIÓN, EMBRAGUE Y FRENOS	Unidad	**1**	Evento	3.200.000	3.200.000
18	78180101-009	SISTEMA ELÉCTRICO	**Unidad**	**1**	**Evento**	4.000.000	4.000.000
19	78180101-014	MANTENIMIENTO GENERAL DEL SISTEMA MOTOR	**Unidad**	**1**	Evento	5.000.000	5.000.000
20	78180101-027	MANTENIMIENTO Y REPARACIÓN DE CARROCERÍA , CHAPERÍA Y PINTURA	**Unidad**	**1**	Evento	7.000.000	7.000.000
Sub Total							**25.200.000**

HYUNDAI SANTA FE 4X2 2011

21	78180101-002	SISTEMA DE CAJA Y TRANSMISIÓN	Unidad	**1**	Evento	6.000.000	6.000.000
22	78180101-006	SISTEMA DE DIRECCIÓN, SUPENSIÓN, EMBRAGUE Y FRENOS	Unidad	**1**	Evento	3.500.000	3.500.000
23	78180101-009	SISTEMA ELÉCTRICO	Unidad	**1**	Evento	2.800.000	2.800.000
24	78180101-014	MANTENIMIENTO GENERAL DEL SISTEMA MOTOR	Unidad	**1**	Evento	5.000.000	5.000.000
25	78180101-027	MANTENIMIENTO Y REPARACIÓN DE CARROCERÍA , CHAPERÍA Y PINTURA	Unidad	**1**	Evento	6.000.000	6.000.000
Sub Total							**23.300.000**
AMBULANCIA HYUNDAY							
26	78180101-002	SISTEMA DE CAJA Y TRANSMISIÓN	Unidad	**1**	Evento	5.500.000	5.500.000
27	78180101-006	SISTEMA DE DIRECCIÓN, SUPENSIÓN, EMBRAGUE Y FRENOS	Unidad	**1**	Evento	5.500.000	5.500.000
28	78180101-009	SISTEMA ELÉCTRICO	Unidad	**1**	Evento	5.800.000	5.800.000
29	78180101-014	MANTENIMIENTO GENERAL DEL SISTEMA MOTOR	Unidad	**1**	Evento	8.000.000	8.000.000
30	78180101-027	MANTENIMIENTO Y REPARACIÓN DE CARROCERÍA , CHAPERÍA Y PINTURA	Unidad	**1**	Evento	7.500.000	7.500.000
Sub Total							**32.300.000**
Total Lote 1							**164.480.000**

Autorrepuestos y Taller
Carmona
Telf. 0342222707
San Pedro del Ycuamandyyú - Paraguay

GOBERNACION DE SAN PEDRO
Segunda Departamento
Gobernador

Lote Nº 2							
CAMIONETA FORD F-1000							
1	78180101-002	SISTEMA DE CAJA Y TRANSMISIÓN	**Unidad**	**1**	**Evento**	13.000.000	13.000.000
2	78180101-006	SISTEMA DE DIRECCIÓN, SUPENSIÓN, EMBRAGUE Y FRENOS	**Unidad**	**1**	**Evento**	12.500.000	12.500.000
3	78180101-009	SISTEMA ELÉCTRICO	**Unidad**	**1**	**Evento**	11.800.000	11.800.000
4	78180101-014	MANTENIMIENTO GENERAL DEL SISTEMA MOTOR	**Unidad**	**1**	Evento	11.500.000	11.500.000
5	78180101-027	MANTENIMIENTO Y REPARACIÓN DE CARROCERÍA , CHAPERÍA Y PINTURA	**Unidad**	**1**	Evento	10.500.000	10.500.000
Sub Total							**59.300.000**
Mantenimiento y Reparación de Maquinarias							
MANTENIMIENTO Y REPARACION DE CAMION VOLQUETE FORD F-14000							
6	73152101-034	MANTENIMIENTO Y REPARACIÓN	Unidad	1	Evento	24.000.000	24.000.000
Sub Total							24.000.000
MANTENIMIENTO Y REPARACION DE CAMION FORD F-14000 DOBLE EJE							
7	73152101-085	MANTENIMIENTO Y REPARACIÓN	Unidad	1	Evento	24.000.000	24.000.000
Sub Total							24.000.000
MANTENIMIENTO Y REPARACION DE CAMION VOLQUETE FORD CARGO 1717e							
8	73152101-034	MANTENIMIENTO Y REPARACIÓN	Unidad	1	Evento	24.000.000	24.000.000
Sub Total							24.000.000
Total Lote 2							**131.300.000**
Lote 3							
MANTENIMIENTO Y REPARACION DEMOTONIVELADORA CATERPILLAR 120H							
1	73152101-014	MANTENIMIENTO Y REPARACIÓN	Unidad	1	Evento	26.300.000	26.300.000
Sub Total							26.300.000
REPARACION DE RETROEXCAVADORA FORD NEW HOLLAND LB90							
2	73152101-017	MANTENIMIENTO Y REPARACIÓN	Unidad	1	Evento	26.300.000	26.300.000
Sub Total							26.300.000
MANTENIMIENTO Y REPARACION DE MOTONIVELADORA JHON DEERE 670G							
3	73152101-014	MANTENIMIENTO Y REPARACIÓN	Unidad	1	Evento	26.300.000	26.300.000
Sub Total							26.300.000
MANTENIMIENTO Y REPARACION DE RETROEXCAVADORA FORD NEW HOLLAND 565E							
4	73152101-017	MANTENIMIENTO Y REPARACIÓN	Unidad	1	Evento	26.000.000	26.000.000
Sub Total							26.000.000
MANTENIMIENTO Y REPARACION DEMOTONIVELADORA CATERPILLAR 140K							

Autorrepuestos y Taller
Carmona
Telf. 0342222707
San Pedro del Ycuamandyyú - Paraguay

GOBERNACIÓN DE SAN PEDRO
Segundo Departamento
Gobernador

5	73152101-014	MANTENIMIENTO Y REPARACIÓN	Unidad	1	Evento	26.000.000	26.000.000
Sub Total							26.000.000
MANTENIMIENTO Y REPARACION DE MOTOSIEGADORA CHAMPION							
6	73152101-014	MANTENIMIENTO Y REPARACIÓN	Unidad	1	Evento	26.000.000	26.000.000
Sub Total							26.000.000
REPARACION DE TOPADORA CATERPILLAR D6G							
7	73152101-016	MANTENIMIENTO Y REPARACIÓN	Unidad	1	Evento	26.300.000	26.300.000
Sub Total							26.300.000
REPARACION DE PALACARGADORA MICHIGAN 55							
8	73152101-015	MANTENIMIENTO Y REPARACIÓN	Unidad	1	Evento	27.300.000	27.300.000
Sub Total							27.300.000
Total Lote 3							**210.500.000**
Precio Total General							**506.280.000**

Lote Nº 1
Monto Mínimo: Gs.102.500.000 (Guaraníes Dos Millones Quinientos Mil)
Monto Máximo: Gs. 205.000.000 (Guaraníes Doscientos Cinco Millones)
Lote Nº 2
Monto Mínimo: Gs. 97.500.000 (Guaraníes Noventa Y Siete Millones Quinientos Mil)
Monto Máximo: Gs.195.000.000 (Guaraníes Ciento Noventa Y Cinco Millones)
Lote Nº 3
Monto Mínimo: Gs.101.000.000 (Guaraníes Ciento Diez Millones)
Monto Máximo: Gs. 220.000.000 (Guaraníes doscientos veinte millones)
Total Lote 1, 2,3, Monto Mínimo: Gs 310.000.000, monto máximo 620.000.000

7. PLAZO, LUGAR Y CONDICIONES DE ENTREGA (Art. 37 d de la Ley N° 2051).

Las obligaciones de prestación de Servicios en el Taller del Proveedor correrán a partir de la firma del contrato.

Las reparaciones, serán por medio de Orden de servicios firmado y sellado por la Secretaria de Administración y Finanzas y la Máxima Autoridad de la institución, luego El Proveedor deberá expedir factura, de acuerdo a los trabajos realizados y a nombre de la Gobernación de San Pedro. Ante las enmiendas o tachadura serán rechazadas por la Administración.

Las Órdenes de entrega serán únicas y exclusivas para los servicios solicitados.

Los plazos establecidos para la entrega de los servicios serán de 5 (cinco) días hábiles en forma ordinaria, hasta 8 (ocho) días hábiles en forma extraordinaria. En casos excepcionales que el servicio requiera de un plazo mayor EL PROVEEDOR podrá solicitar una prórroga, la cual no podrá exceder el término de 15 (quince) días hábiles contados a partir de la fecha de inicio de los trabajos y deberá comunicarse a los técnicos que El Contratante designe para el control

Se considerará fecha de inicio de los trabajos, el día en que las máquinas y/o vehículos sean retiradas del Parque Automotor de la Gobernación de San Pedro para su reparación. Los mismos serán entregados en la sede del Parque automotor de la Gobernación sito en la Avda. Gral. Díaz N°847 e/ Mcal. Estigarribia y Jóvenes por la Democracia.

En caso de que un/a maquinaria/vehículo se hallara con problemas de mecánica y con dificultad para su traslado hasta las instalaciones del taller, EL PROVEEDOR estará obligado al traslado de la maquinaria o vehículo a las instalaciones del taller.

Autorrepuestos y Taller
Carmona
Tel. 0342222707
San Pedro de Ycuamandyyú - Paraguay

GOBERNACIÓN DE SAN PEDRO
Segundo Departamento
Gobernador

EL PROVEEDOR deberá garantizar los servicios ejecutados contra defectos de mano de obra o de repuestos y accesorios utilizados por un plazo no inferior a 30 (treinta) días a partir de la fecha de recepción del vehículo o la maquinaria reparada.

8. PROGRAMA DE EJECUCIÓN DE LOS TRABAJOS (Art. 37 e de la Ley N° 2051).

El programa de ejecución de los trabajos será como se establece en la Sección V del Pliego de Bases y Condiciones.

9. PORCENTAJE, NÚMERO Y FECHAS DE ENTREGA DE ANTICIPOS Y AMORTIZACIONES (Art. 37 f, Ley N° 2051).

No se aplica.

10. FORMA Y TÉRMINOS PARA GARANTIZAR LOS ANTICIPOS Y EL CUMPLIMIENTO DEL CONTRATO (Art. 37 g, Ley N° 2051)..

El Proveedor deberá garantizar el fiel cumplimiento de contrato por un monto equivalente al 10 % del monto total del Contrato. A tal efecto, deberá presentar al Contratante, dentro de los diez (10) días calendario siguiente a partir de la fecha de suscripción del Contrato, una garantía de cumplimiento del Contrato bajo alguna de las siguientes formas:

(a) garantía bancaria emitida por un Banco establecido en la República del Paraguay; (b) póliza de seguros emitida por una Compañía de Seguros autorizada a operar y emitir pólizas de seguros de caución en la República del Paraguay. Las garantías deberán ajustarse a las condiciones y al formulario estándar correspondiente establecido en la Sección VIII de los documentos de licitación. El periodo de validez de la garantía será de 10 (diez) meses, la garantía de cumplimiento será liberada por El Contratante y devuelta al Proveedor a más tardar treinta (30) días contados a partir de la fecha en que El Proveedor haya cumplido con todas sus obligaciones contractuales.

La garantía de cumplimiento de contrato se hará efectiva si la Contratante determinare la rescisión del contrato por causa imputable al Proveedor, conforme a la ley y al contrato. La notificación de la resolución de rescisión servirá de suficiente intimación de pago del monto de la garantía de cumplimiento de contrato, que deberá ser efectiva dentro del plazo de 10 días calendario.

La falta de constitución y entrega oportuna de las garantías será causal de rescisión del contrato por causa imputable al Proveedor, en cuyo caso El Contratante podrá adjudicar el contrato en la forma prevista en el segundo párrafo del artículo 36 de la Ley N° 2051/03.

11. GARANTÍAS PARA EL FUNCIONAMIENTO Y OPERACIÓN DE LOS BIENES Y PARA EL SUMINISTRO DE LAS PARTES, REFACCIONES, TRANSFERENCIAS DE TECNOLOGÍA Y CAPACITACIÓN. (Art. 37 h, Ley N° 2051).

EL PROVEEDOR deberá garantizar los servicios ejecutados contra defectos de mano de obra o de repuestos utilizados por un plazo no inferior a 30 (treinta) días a partir de la fecha de recepción del vehículo/ maquinaria reparada.

Los s servicios ejecutados o repuestos con defectos o fallas serán realizados o cambiados nuevamente a cuenta y cargo de EL PROVEEDOR. Si notificado por El Contratante de la situación señalada precedentemente, no procediera a la reparación en el plazo de 5(cinco) días hábiles, El Contratante podrá realizar la reparación por sí o por terceros descontando el valor consecuente de cualquier factura que EL PROVEEDOR presentare a El Contratante, y aplicará las multas previstas en el Contrato.

Autorrepuestos y Taller
Carmona
Tel. 0342222707
San Pedro del Ycuamandyyú - Paraguay

GOBERNACION DE SAN PEDRO
Segundo Departamento
Gobernador

12. MULTAS (Art. 37 i, Ley N° 2051).

.El valor de las multas será *0.5 % (Cero punto cinco por ciento) por semana o fracción mayor a 3 (tres) días de atraso sobre el valor del contrato y el valor de las multas no podrá superar el 5 % del valor del contrato.*

13. DESCRIPCIÓN DE LOS BIENES (Art. 37 j, Ley N° 2051).

- La descripción de los servicios adjudicados se encuentran detallados en el cuadro de precios adjudicados que es parte del presente contrato.

14. CAUSALES Y PROCEDIMIENTO PARA SUSPENDER TEMPORALMENTE, DAR POR TERMINADO ANTICIPADAMENTE O RESCINDIR EL CONTRATO (Art. 37 k, Ley N° 2051).

Cualquiera de los motivos indicados a continuación, debidamente comprobados, dará derecho al Contratante a pedir la rescisión del Contrato:

a) Por incumplimiento del Proveedor
b) Por quiebra o insolvencia del Proveedor
c) Cuando el valor de las multas supera el monto de la garantía de cumplimiento de contrato
d) Por suspensión de los trabajos, imputable al Proveedor por más de sesenta (60) días calendario, sin que medie fuerza mayor o caso Fortuito.
e) Por fraude o colusión del Proveedor debidamente desde la adjudicación hasta la finalización del contrato.
f) En los demás casos establecidos en la ley y en el contrato.

El procedimiento de rescisión se llevará a cabo de acuerdo a lo estipulado en el Art. 59 de la ley 2051/03

Cualquiera de los motivos indicados a continuación, debidamente comprobados, dará derecho al Proveedor a pedir la rescisión del Contrato:

a) Si hubiese un retraso injustificado, por más de 60 (sesenta) días calendario en el pago de cualquier obligación derivada del presente Contrato.-
a) Si El Contratante suspendiese la prestación del Servicio por parte de El Proveedor, por un período mayor de 60 (sesenta) días calendarios consecutivos y esta suspensión no fuera motivada por causas de fuerza mayor o por responsabilidad del Proveedor.-

Si El Proveedor decidiese obtener la rescisión por el motivo señalado presentemente, deberá notificar a El Contratante, la cual deberá pronunciarse dentro de los diez (10) días siguientes a la fecha en que recibiere dicha notificación.

15. SOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS (Art. 37 l, Ley N° 2051)

Cualquier diferencia que surja durante la ejecución de los contratos regulados por esta ley se dirimirá conforme con las reglas establecidas en la Ley N° 2051 y en las Condiciones Generales y Especiales del Contrato.

Para la ejecución del laudo arbitral o para dirimir cuestiones que no sean arbitrables, las Partes establecen la competencia de los tribunales de la ciudad de San Pedro de Ycuamandyyú, República del Paraguay".

En prueba de conformidad se suscriben 2 (dos) ejemplares de un mismo tenor y a un solo efecto en la Ciudad de San Pedro de Ycuamandyyú, República del Paraguay, a los 30 días del mes de abril de 2013

Pedro Ramón Carmona Almirón
Taller Carmona

Autorepuestos y Taller
Carmona
Telf. 0342222707
San Pedro del Ycuamandyyú - Paraguay

GOBERNACION DE SAN PEDRO
Segundo Departamento
Gobernador

Julio Cesar Jiménez Galeano
Gobernador de San Pedro